

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ
ਆਮ ਰਾਜ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਭਾਗ
(ਆਮ ਤਾਲਮੇਲ ਸਾਖਾ)

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ,

1. ਸਮੂਹ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖੀ
2. ਡਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ
3. ਰਜਿਸਟਰਾਰ, ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ
4. ਰਾਜ ਦੇ ਸਮੂਹ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ।

ਮਿਤੀ 22/01/2021

Subject- Celebration of Nation Voter's Day, 2021-reg

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ।

2. ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਜੀ ਨੂੰ Ms. A. Mona Sreenivas, Director, Election Commission of India, New Delhi ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਅਰਧ ਸਰਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਨੰ:491/LET/ECI/FUNC/SVEEP-VNVD/2020/744 ਮਿਤੀ 08-01-2021 ਦੀ (ਕਾਪੀ ਨੰਬੀ) ਆਪ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਅਗਲੇਰੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

Ms. A. Mona Sreenivas
22-1-2021
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਇਕ ਉਤਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਮੂਹ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸਕੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਅਲਗੋਰੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ms. A. Mona Sreenivas
22-1-2021
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ,

ਸਮੂਹ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸਕੱਤਰ।

ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਯੁਵਕ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।

ਪਿਠਿ ਅਕੰਣ: ਡਾ. ਸੀ. ਐੱਲ. ਡੀ. ਸੀ.-20/2021/ 263-64

ਮਿਤੀ: 22-1-21

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਜੋ ਕਿ ਸਵੈ-ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਹੈ, ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾ ਅਤੇ ਯੋਗ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

- 1) ਸਮੂਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਕੌਮੀ ਸੇਵਾ ਯੋਜਨਾ, ਰਾਜ ਦੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ।
- 2) ਸਮੂਹ ਸਰਕਾਰੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਯੁਵਕ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿ 25 ਜਨਵਰੀ, 2021 ਨੂੰ ਵੋਟਰ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣ ਉਪਰੰਤ ਪ੍ਰਗਤੀ ਰਿਪੋਰਟ (ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ, ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਟਿੰਗਾਂ, ਫੋਟੋਆਂ, ਆਦਿ) ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਭੇਜਣ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇ।

ਡਿਪਟੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ
ਯੁਵ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ।
21/1/21

606
13/1/21
ELECTION COMMISSION OF INDIA

Sriyachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi - 110 001

No. 4904/ET/EC/IN/SE/EP/INVD/2020/7411

Dated 08th January, 2021

To

Mr. Vin Mahajan, IAS
Chief Secretary
Government of Punjab
Public Civil Secretariat
Sector-4
Chandigarh-160001

Subject: Celebration of National Voters' Day, 2021-ecg.

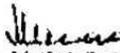
Mam,

I am directed to inform that the National Voters' Day is being celebrated across the country on 25th January to register the newly eligible young (18+) in the electoral roll and also to promote electoral participation.

In keeping with the practice of the past ten years, it is requested that schools and Educational Institutions in your state may kindly be instructed to organize National Voters' Day (online) for infusion of democratic values through events/activities like debate, declamations, mock polls, drawing and quiz competitions on or during run-up to National Voters' Day with the themes of democracy and electoral participations. The Chief Electoral Officers of your State shall institute relevant inputs for the same. Keeping in view the Covid-19 pandemic events may be conducted in an online mode.

I would also like to request you to direct that all staff & officers in Government Departments and officers in your State to take the NVD pledge (attached herewith) on the National Voters' Day (25th January, 2021) sincerely in the forenoon (keeping in view Covid safety norms) to promote informed and ethical participation of voters in elections.

Yours Sincerely,


(A. MONA SREENIVAS)
DIRECTOR

Encl: NVD pledge (Hindi/English)

Copy to: Chief Electoral Officer, Punjab



ELECTION COMMISSION OF INDIA

Pledge For National Voters' Day, 25th January, 2021

मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ

“हम, भारत के नागरिक, लोकतांत्र में अपनी पूर्ण आस्था रखते हुए यह शपथ लेते हैं कि हम अपने देश की लोकतांत्रिक परम्पराओं की मर्यादा को बनाए रखेंगे तथा स्वतंत्र, निष्पक्ष एवं शांतिपूर्ण निर्वाचन की गरिमा को अक्षुण्ण रखते हुए, निर्भीक होकर, धर्म, वर्ग, जाति, समुदाय, भाषा अथवा अन्य किसी भी प्रलोभन से प्रभावित हुए बिना सभी निर्वाचनों में अपने मताधिकार का प्रयोग करेंगे।

Voters' Pledge

“We, the citizens of India, having abiding faith in democracy, hereby pledge to uphold the democratic traditions of our country and the dignity of free, fair and peaceful elections, and to vote in every election fearlessly and without being influenced by considerations of religion, race, caste, community, language or any inducement”.